





# EMOZIONE - BEDINGUNGSANLEITUNG

## GAS-PIZZA-OFEN FÜR NICHT PROFESSIONELLEN AUSSENBEREICH

<b>GENOTEMA</b> s.r.l. unipersonale via D.Minzoni, 8 - 50038 Scarperia S.Piero, FI, Italia <a href="http://www.pizzapartyshop.com">www.pizzapartyshop.com</a> - <a href="mailto:info@genotemasurl.com">info@genotemasurl.com</a>		 <b>0302-22</b> PIN <b>0302DN9865</b>		 	
apparecchio: <b>forno a gas per pizza per uso all'aperto non professionale</b> appliance: <b>gas oven for pizza for non-professional outdoor use</b>				modello/model <b>EMOZIONE</b>	
ugello/jet <b>Ø 1,6 mm</b> – potenza/power <b>11 kW</b> – peso/weight <b>32 kg</b> – anno/year <b>2022</b> – s.n.					
categorìe/categories		<b>I3+(28-30/37)</b>		<b>I3B/P(30)</b>	
GAS		<b>G30</b>	<b>G31</b>	<b>G.30-G31</b>	
		butano/butane	propano/propane	miscela butano+propano / butane+propane mix	
pressione/pressure		<b>28-30 mbar</b>	<b>37 mbar</b>	<b>28-30 mbar</b>	
paesi/countries		BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, PT, SI, TR		AT, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, FI, GR, HR, HU, IT, LT, NL, NO, PL, RO, SE, SI, TR	
leggere attentamente le istruzioni read carefully the user manual				<b>USARE SOLO ALL'APERTO</b> <b>OUTDOOR USE ONLY</b>	
<b>non installare su superfici combustibili né a meno di 2 m da materiali combustibili</b> <b>do not install on combustible surfaces nor within 2 m of combustible materials</b>				<b>allacciamento gas solo da tecnico gas</b> <b>gas connection only by gas technician</b>	
<b>accendere solo con lunghi accendini piezoelettrici o con lunghi fiammiferi</b> <b>light only with long piezoelectric lighters or with long matches</b>				<b>non spruzzare liquidi combustibili</b> <b>do not spray combustible liquids</b>	
<b>18+</b>		solo utenti con oltre 18 anni 18 years old users only		<b>uso vietato a minorenni</b> <b>under-age users: forbidden</b>	
				<b>0-17</b>	
				<b>non lasciar avvicinare bambini</b> <b>do not let children approach</b>	

**Entfernen Sie die Aufkleber auf dem Ofen aus keinem Grund, da die Garantie verfällt und der Käufer die Verantwortung übernimmt, die sich aus Schäden an Dingen und/oder Personen ergibt.**

**VORSICHT!** Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden und halten Sie es immer bereit, um die Konsultation zu erleichtern; wenden Sie sich im Zweifelsfall sofort an den Hersteller, da der Inhalt und die Anweisungen dieses Handbuchs der ausschließlichen Verantwortung und Genehmigung des Herstellers unterliegt.

**VORSICHT!** Jegliche Betrieb, der in diesem Handbuch nicht ausdrücklich beschreiben oder nicht ausdrücklich zugelassen ist, ist strengstens verboten; Jede Änderung des Produkt und/oder der Verwendung für Zwecke, die in diesem Handbuch nicht vorgesehen sind, sind untersagt und machen jegliche explizite und implizite Garantie des Herstellers und die Konformität des Produkts ungültig.

## 1 Wichtige Voraussetzungen

Mit dem kurzfristigen Gerät und/oder Ofen und/oder Produkt ist gemeint das Gerät und/oder den Ofen und/oder das Produkt, die in dieser Bedingungsanleitung behandelt werden. Der Begriff Hersteller und/oder Produzent bedeutet **GENOTEMA s.r.l. unipersonale**

Dieses Handbuch ist ein integraler Teil des Produkt, muss in gutem Zustand gehalten werden, bis das Produkt verschrottet ist, und muss daher, in einem geschützten, trockenen Ort, fern von Sonnenstrahlen, aufbewahrt werden, und muss immer in der Nähe des Produkt vorhanden sein, damit es schnell konsultiert werden kann

Dieses Handbuch muss gelesen und verstanden werden, bevor das Produkt in Betrieb genommen wird, und alle Anweisungen und Warnungen müssen strikt eingehalten werden. **Im Zweifelsfall zögern Sie nicht, den Hersteller unverzüglich per E-Mail und/oder Telefon zu kontaktieren**

Das Produkt kann nicht in Betrieb genommen, oder Dritten zu Verfügung gestellt werden, ohne die beigefügte Dokumentation gelesen zu haben, unter Strafe des Verfalls der gewährten Garantie und der Übernahme aller zivil- und strafrechtlichen Verantwortlichkeiten durch der Käufer, aufgrund von Schäden an Personen und/oder Dinge.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Produktion und Handbücher zu aktualisieren ohne verpflichtet zu sein, frühere Produktion oder Handbücher zu aktualisieren, es sei denn, dies ist in den geltenden Gesetzen vorgesehen.

Wenn einige Fotos oder Zeichnungen nicht perfekt mit dem übereinstimmen, was geliefert wurde, liegt dies daran, dass die Fotos und Zeichnungen in Wesentlichen konzeptionell für das sind, was wir mit Ihnen anzeigen möchten.

Das Produkt kann vom Käufer in keinem seiner Teile oder Funktionen geändert werden, was zum Verlust der Garantie und zur Übernahme der gesamten zivil- und strafrechtlichen Haftung des Käufers für Folgeschäden an Personen und/ oder Gegenständen durch den Käufer führt.

**ACHTUNG!** Bevor Sie das Gerät verwenden, lesen und verstehen Sie dieses Handbuch sorgfältig und halten Sie es immer zur Hand, um es leicht einsehen zu können. Wenden Sie sich im Zweifelsfall sofort an den Hersteller, da der Inhalt und die Anweisungen dieses Handbuchs der ausschließlichen Verantwortung und Genehmigung unterliegen des Herstellers.

**ACHTUNG!** Jeder Vorgang der diesem Handbuch nicht ausdrücklich beschreiben oder nicht ausdrücklich zugelassen ist, ist strengstens untersagt.; jegliche Änderungen des Produkts und/oder die Verwendung zu Zwecken, die nicht in diesem Handbuch bereitgestellt sind, sind verboten und machen jede explizite und implizite Garantie des Herstellers und Gewährleistung der Hersteller und die Konformität des Produkts ungültig

**ACHTUNG!** Wer das Gerät benutzt oder in Betrieb nimmt, erkennt ausdrücklich und unwiderruflich an, dass dem Hersteller im Falle eines Umfalls, aufgrund von Verstößen gegen eine oder mehrere Bestimmungen dieses Handbuchs, keine Verantwortung übertragen werden kann, Dies wird mit Zündung des Gerätes ausdrücklich und unwiderruflich akzeptiert.

## 2 HAUPTWARNUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE

### 2.1 Einführung

Alle "Lebensphasen" des Produkts können gefährliche Momenten sein, wenn alle Angaben in diesem Handbuch nicht beachtet werden, da es wichtige Informationen enthält, deren Kenntnisse sowohl für den Bediener als auch für den Techniker, der für die außerordentliche Installation und Wahrung verantwortlich ist, von grundlegender Bedeutung sind für den Anschluss der vorgesehenen Gasflasche.

Definitionen	Bedeutungen
<b>Verwendungszweck</b>	<b>Pizza kochen für den Heimgebrauch</b>
<b>Nutzungsbedingungen</b>	<b>Nur im Freien und ohne professionelle Verwendung</b>
<i>Benutzer</i>	Person die das Gerät bedient und einstellt und routinemäßige Wartungsarbeiten einschließlich der Reinigung durchführt.
<i>Gastechniker</i>	Professioneller Spezialist für die Installation von Gasgeräten, einschließlich Gasflaschen
<i>Technische Hilfe</i>	Service durch spezialisierte Techniker, die vom Hersteller ernannt wurde, um Anwendern und Gastechnikern, die sich aus Gründen im Zusammenhang mit Funktionen und/oder Problemen an den Hersteller wenden, die erforderlichen Ratschläge zu erteilen (einschließlich Handbuch)
<i>Autorisierter Reparaturarbeiter</i>	<i>Vom Hersteller autorisierter Fachmann zur Reparatur des Produkts</i>
<i>Gefährlicher Bereich</i>	Jeder Bereich innerhalb und/oder in der Nähe des Produkt, der weniger als 2 (zwei) Meter vom Produkt entfernt ist
<i>Ausgesetzte Person</i>	Jede Person, die sich ganz oder teilweise in der Gefahrenzone befindet.

### 2.2 Vom Benutzer ausführende Operationen

Kaufen Sie eine Gasflasche geeigneten Typs angegeben auf dem Schild auf dem Produkt da die Flasche und das darin enthaltene Gas sind Gebühren für Verbrauchsmaterialien, die den Kunden in Rechnung gestellt werden.

Wiesen Sie einen Gastechniker an, das Produkt zu installieren und an die Gasflasche anzuschließen, wenn Sie eine nicht bereits angeschlossenen installieren, und eine angeschlossene entfernen.

## 2.3 Hauptsicherheitsinformationen

**Dieser Ofen darf nur in Freien verwendet werden.** (es ist immer verboten, es in geschlossenen oder teilweise geschlossenen und nicht vollständig offenen Umgebungen auf jeder Seite zu verwenden, sowohl in Tunnel oder unter Brücken und Zelten als auch in Fahrzeugen, Wohnwagen, Wohnmobilen, Lastwagen, Lieferwagen, Booten, Zügen. usw.); Verbot der Verwendung durch Minderjährige und Personen, die die Bedienungsanleitung nicht sorgfältig gelesen haben; beachten Sie alle anderen Bestimmungen, die im Benutzerhandbuch schriftlich sind.

**Der Anschluss an die Produktgasflasche muss immer von einem professionelle Gastechniker vorgenommen werden.**

Montage der Stütz –und Montagebeine auf eine festen Oberfläche, die auf jeder Seite mindestens 20 cm breiter als das Produkt ist.

Entflammbare Materialien dürfen sich nicht innerhalb von 2 Metern von jedem Punkt des Ofens befinden..

Halten Sie den Ofen aus Reichweite von Kindern, Behinderten, Personen unter Wirkung von Alkohol oder Drogen und von Tieren.

Tragen Sie bei Verwendung des Ofens hitzebeständige und nicht entflammbare Handschuhe und Kleidung.

Verwenden Sie den Ofen nicht bei Wind und/oder Brise und/oder Regen und/oder schlechtem Wetter.

**Wenn die Flamme erlischt, schließen Sie den Gashahn auf der Rückseite des Geräts und schließen Sie auch die Gasflasche (weil möglicherweise ein Fehler in der Gasleitung oder in der Gasflasche vorliegt) Warten Sie dann 10 Minuten und überprüfen Sie mit Hören, Reichen, und Sehen, ob keine Gaslecks vorhanden sind. Wenn kein Gas austritt, warten Sie 10 Minuten, bevor Sie versuchen, das Gerät wieder einzuschalten. Wenn Gaslecks auftreten oder der Verdacht besteht dass Gaslecks auftreten könnten, schließen Sie sofort den Gasflaschenhahn und bewegen Sie sich schnell und so weit wie möglich vom Gerät weg (und entfernen Sie alle) aber ohne anzuhalten um zu sehen dass andere nicht in der Nähe kommen, und die Feuerbrigade sofort für eine bereite Intervention aufrufen.**

Halten Sie bei normalem Gebrauch Gesicht und Körper in einem Abstand von mindestens 50 cm vom Mund des Ofens.

Lassen Sie niemals brennbaren Materialien in oder in der Nähe des Ofens.

Lassen Sie den Ofen niemals unbeaufsichtigt, wenn er eingeschaltet ist, und auch mindestens 1 Stunde lang, da er ausgeschaltet war, da seine zugänglichen Teile immer noch heiß sind und Personen verbrennen könnten, die nicht mit dem Produkt vertrautet sind.

Warten Sie am Ende des Kochens bis der Ofen vollständig abgekühlt ist, bevor Sie ihn bewegen.

Berühren Sie den Ofen während des Betriebs nicht, da dies zu Verbrennungen führen kann.

Verwenden Sie niemals Chemikalien um den Ofen zu reinigen und zu entzünden (es ist sehr gefährlich , Alkohol, Benzin und andere ähnliche flüssige oder gasförmige brennbare Produkte zu verwenden, indem Sie in oder in der Nähe des Ofens sprühen: dies kann Flammen, Explosionen und sogar Strom erhöhen des Strahls oder Sprays und detonieren den Behälter, aus dem die Flüssigkeit oder das Gas gesprüht wurde).

Der Ofen darf erst verwendet werden, nachdem die Metalbeine mit den mitgelieferten Schrauben fest mit dem Ofen verbunden wurde.

Die Mündung des Ofens ist und muss immer **VOLLSTÄNDIG** geöffnet sein. Versuche den Mundloch teilweise oder vollständig zu schließen. gelten als verbotene Verwendung und sind gefährlich. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für ein solches verbotenes Verhalt.

## 3 VERPFLICHTUNG UND VERBOTE SOWIE PRODUKTBESCHREIBUNG

### 3.1 Verwendungszweck, verbindliche Nutzungsregeln und verbotenes Verhalten

Des Ofens ist nur für den nicht professionellen Gebrauch und nur im Freien. Der Ofen benötigt keine Verbindungen zu festen Systemen. Das Produkt wurde nur zum Kochen von Pizza in Freien entwickelt. Jede andere als die beabsichtigte Verwendung ist verboten.

**Dieser Ofen darf nur in Freien verwendet werden.** (es ist immer verboten, es in geschlossenen oder teilweise geschlossenen und nicht vollständig offenen Umgebungen auf jeder Seite zu verwenden, sowohl in Tunnel oder unter Brücken und Zelten als auch in Fahrzeugen, Wohnwagen, Wohnmobilen, Lastwagen, Lieferwagen, Booten, Zügen. usw.); Verbot der Verwendung durch Minderjährige und Personen, die die Bedienungsanleitung nicht sorgfältig gelesen haben; beachten Sie alle anderen Bestimmungen, die im Benutzerhandbuch schriftlich

**Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den korrekten Zustand der Gasleitung und deren Ablauf.**

Verwenden Sie nur Küchenutensilien, die hohen Temperaturen standhalten.

Halten Sie elektrische Kabel und Gasversorgungsleitungen von Ofenoberflächen weg

Verwenden Sie den Ofen nicht wenn der Betrieb anomal ist oder der Verdacht auf Bruch oder Ausfall besteht.

Die Möglichkeit, den Ofen in andere Geräte und oder Systeme einzubauen, ist nicht vorgesehen.

Berühren oder bewegen den Gasofen nicht während des Gebrauchs oder wenn er heiß ist.

Schlagen Sie in keine Weise auf die Metallteile im Ofen und im Brenner: Risiken und daraus resultierende Schäden gehen nur auf Ihre Kosten.

Lehnen oder stellen Sie keine Gegenstände auf den Ofen, da dies die Stabilität beeinträchtigen kann.

**Lassen Sie keine brennbaren Materialien im Ofen oder in der Nähe des Ofens, auch wenn dieser ausgeschaltet und kalt ist.**

**Decken Sie die Mündung des Ofens in keiner Weise ab.**

Lagern Sie nicht verwendete Gasflaschen in der Nähe.

Malen Sie keine Teil des Ofens und tragen Sie keine Klebstoffe oder andere Dinge darauf.

Verwenden Sie keine Kohle, Holz, oder Brennstoffe im Ofen.

Verwenden Sie zum Einschalten des Ofens nur das LPG-Gas, das auf der Platte und in dieser Bedienungsanleitung aufgegeben ist.

Vom Hersteller versiegelte Teile dürfen aus keine Grund geöffnet werden.

Unter normalen Bedingungen darf der Ofen immer nur ausgeschaltet werden, indem der Einstellknopf für das Gasflusses geschlossen und darf gewartet wird, dass die Flammen ausgehen.

Für den Fall, dass Pizzaöle und –fette Feuer fangen, schalten Sie den Ofen aus, indem Sie den Einstellknopf für den Gasflusses schließen, und warten Sie, bis die Flammen ausgehen

**Schalten Sie den Ofen unter normalen Bedingungen nicht mit Wasserstrahlen aus oder ersticken Sie die Flamme mit Sand oder schließen Sie den Mund, da das Gas weiterhin austreten und eine Explosion verursachen würde. Verwenden Sie jedoch den Einstellknopf für das Gasflusses der Rückseite Gerät.**

Schalten Sie bei unkontrollierte Flammen des Ofens aus, indem Sie den Einstellknopf für den Gasflusses schließen, und warten Sie, bis der Ofen abgekühlt ist und die Flammen erlöschen. Wenn die Flammen nicht innerhalb von 1 Minute erlöschen, rufen Sie sofort die Feuerwehr an.

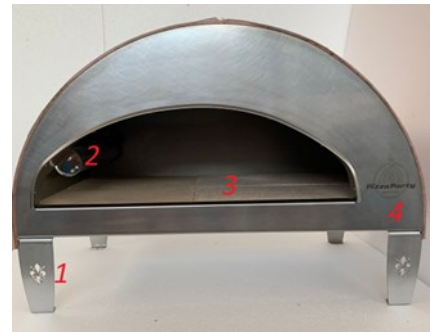
Halten Sie immer eine oder mehrere 3 oder 5 Kg CO<sub>2</sub>-Feuerlöscher in einem Abstand von etwa 2 Meter zum Ofen bereit, die bei Bedarf mit einem löschende und effizienten Produkt beladen werden muss. Spezialisierte Unternehmen müssen diese mindestens alle 6 Monate überprüfen.

**Wenn Sie den Ofen auf keine der angegebenen Arten ausschalten können, rufen Sie sofort die Feuerwehr an.**

### 3.2 Charakteristische Elemente

Die Konstruktionselemente sind in der folgenden Tabelle dargestellt und im folgenden Bild sichtbar:

Ref.	Beschreibung
1	Beine
2	Brenner
3	Ziegel
4	Herstellerlogo



### 3.3 Technische Eigenschaften

EIGENSCHAFT	
<b>Außenmaß ohne Beine</b>	76 x 55 x 38 cm
<b>Außenmaß mit Beine</b>	76 x 55 x 53 cm
<b>Mundgröße</b>	58 x 17,5 cm
<b>Kochfeld</b>	70 x 40 cm = 0.28 m <sup>2</sup>
<b>Gewicht ohne Ziegel und ohne Beine</b>	15,5 kg
<b>Max. Gesamtgewicht mit Ziegel und Beine</b>	32 kg
<b>Kochfelddicke</b>	3 cm
<b>Brennerleistung</b>	11 kW
<b>Durchschnittsverbrauch</b>	0,7 kg(GPL)/h
<b>Max. Temperatur</b>	550 °C = 1022 *F
<b>Kraftstoff</b>	LPG, propan oder butan
<b>Außenbeschichtung</b>	Aluminium
<b>Isolator</b>	Professionelle Faser aus Erdalkali-Silikat (AES)-Wolle mit geringer Biobeständigkeit und hoher Dichte
<b>Sicherheitssystem</b>	Thermoelement

### 3.4 Garantie

Der Hersteller verwaltet das Produkt für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Datum der Lieferung des durch eine Quittung zertifizierten Produkts.

Die Garantie ist begründet und endet mit der Reparatur oder dem kostenlosen Austausch der Teile, die aufgrund von Material- oder Konstruktions- oder Verarbeitungsfehlern unbrauchbar sind, sofern diese Teile ab Werk des Herstellers oder seines Händlers geliefert werden, der offiziell zur Durchführung des Garantieservice befugt ist. Die Gültigkeit des Versicherungsschutzes gilt für alle Materialien und Komponenten, die Konstruktionsfehler aufweisen, die von unserem autorisierten technischen Personal bewertet wurde.

**Die vorgesehene Garantie erlischt, wenn die Teile von jemandem manipuliert oder entsiegelt werden.**

Neben der Reparatur und dem Austausch der oben genannten Teile besteht für den Hersteller keine weitere Verpflichtung und insbesondere der Käufer ist nicht berechtigt, die Beendigung von entgangenen Gewinnen und sonstige direkten Schäden zu fordern oder indirekt.

Wenn die Reparaturen und Ersetzung an dem Ort durchgeführt werden sollen, an dem die Maschine installiert ist, werden die Reise- und Aufenthaltskosten für die Arbeiter des Herstellers dem Käufer auf der Grundlage der zum Zeitpunkt des Eingriffs geltenden Marktpreise und einer vollständigen Rückerstattung aller Auslagen in Rechnung gestellt.

Der Hersteller haftet nicht für Mängel, die auf eine unsachgemäße oder unvorhersehbar Verwendung des Produkts oder auf nicht beachtete Gebrauchsanweisungen zurückzuführen sind. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Ausfälle oder Brüche aufgrund von natürlichem Verschleiß, fahrlässiger Wartung, Unerfahrenheit, Vernachlässigung, Verwendung anderer als der in dem Handbuch beschriebenen Materialien oder auf Missbrauch der Maschine durch den Käufer und endet, wenn keine Zahlungen von der Käufer in den vereinbarten Abständen oder wenn das Produkt oder ein Teil davon ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers modifiziert oder repariert wurde.

**Ein Bruch der Kochfelder ist in der Garantie nicht enthalten.** Teile, die normal altern oder abgenutzt sind, fallen nicht unter die Garantie. Alle Teile, die versehentlich beschädigt wurden oder Verschleiß und Defekten unterliegen, die auf unsachgemäße Verwendung des Geräts, Fahrlässigkeit bei der Verwendung oder Wartung, Transportschäden und alle Schäden zurückzuführen sind, die nicht direkt dem Hersteller zuzurechnen sind, sind daher ausgeschlossen.

## 4 SICHERHEITSSTANDARDS UND RESTRIKTIKEN

### 4.1 Vorsätzliche, unbeabsichtigte, falsche Verwendung, Warnungen

Das Produkt wurde unter Berücksichtigung möglicher Risiken bei bestimmungsgemäßer Verwendung gebaut. Diese Risiken sind in diesem Handbuch angegeben. Nehmen Sie immer umsichtiges und vernünftiges Verhalten an.

Lesen, verstehen und wenden Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch und auf dem Produktschild an. Das Produkt darf nur von Personen verwendet werden, die alle Anweisungen in diesem Handbuch und auf dem Produktschild gelesen und gelernt haben.

Das unbefugte Manipulieren und Ersetzen eines oder mehrerer Teile des Produkts sowie die Verwendung von Zubehör, Werkzeugen und Verbrauchsmaterialien, die nicht vom Hersteller angegeben sind, sind strengstens untersagt, da sie schwere Unfälle verursachen können.

Manipulieren Sie keinen Teil des Produkts aus irgendeinem Grund.

Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass keine Gaslecks, Beschädigungen und Anzeichen eines Bruchs der Gasleitung und der Gasflasche vorliegen. Rauchen Sie daher nicht, während Sie auf Gaslecks prüfen, den Ofen einschalten und den Ofen benutzen.

### 4.2 Feuerfeste und wärmeisolierende Handschuhe und andere persönliche Schutzausrüstung



Während der Verwendung des Produkts besteht die Gefahr von Verbrennungen an Händen und Armen.

Daher wird empfohlen, langärmelige Handschuhe zu tragen, die gegen hohe Temperaturen beständig sind (achten Sie immer besonders darauf, um die Risiken zu minimieren). Nur während der Installation und der außerordentlichen Wartung sollten Sicherheitsschuhe verwendet werden, um Schäden an den Füßen bei versehentlichem Herunterfallen des Ofens zu vermeiden. Verwenden Sie während der Installation Quetschschutzhandschuhe und Sicherheitsschuhe gegen Stürze von 25 kg aus einer Höhe von 1,5 Meter.



### 4.3 Außerordentliche Wartung (Reparaturen und/oder Fehlerbehebung) und normale Wartung (Reinigung)

Außergewöhnliche Wartungsarbeiten (d.h. Fehlerbehebung und Reparaturen) dürfen nur von kompetenten Techniken durchgeführt werden, die vom Hersteller autorisiert wurden. Die übliche routinemäßige Wartung (Reinigung) des Produkts erfordert immer äußerste Aufmerksamkeit und sollte nur bei ausgeschaltetem Ofen für mindestens 5 Stunden und nur dann durchgeführt werden, wenn seine Temperatur nicht höher als die Umgebung ist. Das Gerät kann während des Gebrauchs sehr heiß werden und bleibt auch nach dem Ausschalten noch lange heiß. Vergewissern Sie sich vor Wartungsarbeiten, dass alle Komponenten des Ofens keine Wärme abgeben (ohne die Außen- oder Innenfläche zu berühren, versuche Sie, die Wärmeabgabe zu spüren). **Die Gasflasche muss bei jedem außergewöhnlichen und normalen Wartungsvorgang immer geschlossen sein. Bei außergewöhnlichen Wartungsarbeiten muss der Zylinder nach dem Schließen auch mit Hilfe der Schnellkupplungsvorrichtung, mit der er ausgestattet ist, vom Ofen getrennt werden.**



#### 4.4 Ergonomisches Risiko

Bewegen Sie den Ofen immer mit Hilfe eines zweiten Erwachsenen und bei guter Gesundheit, da er aufgrund seiner Größe und seines Gewichts nicht von Hand angehoben und gehendhabt werden kann, ohne dass das Risiko einer Schädigung des Bewegungsapparates besteht.

#### 4.5 Explosionsgefahr

Die Explosionsgefahr hängt hauptsächlich mit der Verwendung alter, abgenutzter oder beschädigter Gasleitungen und dem Vorhandensein der Gasflasche zusammen, die explodieren kann, wenn sie nicht ordnungsgemäß installiert, verwendet und gewartet wird. Es wird empfohlen, vor dem ersten Gebrauch des Geräts sowie bei jedem Austausch des Zylinders und bei jedem Trennen der Gasleitung und des Reglers vom Zylinder oder vom Gerät eine Dichtheitsprüfung der Verbindungen zwischen Zylinder und Ofen durchzuführen. Versuchen Sie niemals, die Gasarmaturen zu trennen oder den Zylinder auszutauschen, während das Gerät läuft. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die Gasversorgungsleitung nicht verdreht, geschnitten, gebrochen oder anderweitig beschädigt ist und ob die Anschlüsse dicht sind. Verwenden Sie niemals offene Flammen, um nach Gaslecks zu suchen. Zwischen der Gasflasche und dem Ofen muss ein Druck- und Durchflussregler gemäß UNI EN 16129: 2013 installiert werden. **Lagern Sie die Gasflasche nicht in Kontakt mit dem Ofen oder weniger als 75 cm von ihm entfernt.**

**Verwenden Sie keine Gasleitung, die länger als 1,5 m ist. Überprüfen Sie jedoch, ob die Gasleitung immer nicht mit oder in der Nähe der heißen Oberflächen des Ofens in Kontakt steht. Versuchen Sie unter keinen Umständen, die Gasleitung oder andere Komponenten zu trennen, während Sie den Ofen benutzen.**

Andere Explosionsgefahren sind auf das Austreten von Gas in die Brennkammer aufgrund von Änderungen am Gerät (immer verboten) oder auf Verhaltensweisen zurückzuführen, die in anderen Teilen dieses Handbuchs verboten sind.

Verwenden Sie niemals Chemikalien zum Reinigen und Zünden des Ofens (es ist äußerst gefährlich, Alkohol, Benzin und andere ähnliche flüssige oder gasförmige brennbare Produkte zu verwenden, indem Sie diese in den Ofen oder in dessen Umgebung sprühen: Flammen, Explosionen und sogar Flammen können aufsteigen den Strahl des Strahls oder Sprays und detonieren den Behälter, aus dem die Flüssigkeit oder das Gas gesprüht wurde).

**Des Ofens ist nur für den nicht professionellen Gebrauch und nur im Freien. Führen Sie kein anderes Material ein, insbesondere keine Produkte, die brennbare oder explosive Dämpfe freisetzen oder verbrennen könnten.**

#### 4.6 Sonstige Risiken im Zusammenhang mit der Nichteinhaltung von Einschränkungen bei der Verwendung des Ofens.



Vermeiden Sie, dass der Ofen von Minderjährigen und / oder von Leuten mit körperlichen oder geistigen Behinderungen benutzt wird. Das Produkt darf nicht von Personen unter 18 Jahren verwendet werden.

Verwenden Sie das Produkt nicht in einem Vergiftungszustand oder unter der Wirkung von Medikamenten oder körperlicher Schwächung. Rauchen Sie nicht während der Inspektion zur Kontrolle von Gaslecks weder während der Zündung und Verwendung des Ofens noch während des Einbaus und / oder Austauschs und / oder Ausbaus der Gasflasche oder während einer anderen Phase der normalen Wartung und / oder außergewöhnlich.

## 5 HANDHABUNG, INSTALLATION UND WARTUNG

### 5.1 Allgemeines

Das Produkt wird mit einer geeigneten Verpackung aus Pappe und Styropor oder in einer Holzkiste an den Kunden versendet. Nach Erhalt der Pakete ist der Kunde dafür verantwortlich, die Integrität der Pakete und die Übereinstimmung mit dem erwarteten Inhalt zu überprüfen.

Bei Beschädigung der Verpackung und / oder Komponenten des Produkts oder Fehlen seiner Teile den Verkäufer unverzüglich benachrichtigen. Im Falle einer Beschädigung der Verpackung benachrichtigen Sie auch den Kurier der das Paket an Sie geliefert hat, um eine Rückerstattung zu erhalten.

### 5.2 Gasschlauch

**Der Gasflexible Schlauch** muss vom Typ **A1 DN8** sein und darf eine Länge von **1,5 Metern** nicht überschreiten.

Es sollte niemals fest verdreht oder für längere Zeit direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den korrekten Zustand des Röhrchens und dessen Ablauf. Wenn es nur minimale Anzeichen einer Verschlechterung gibt, muss es ersetzt werden.

Es muss durch das Verfallsdatum auf dem Röhrchen selbst ersetzt werden. Um maximale Sicherheit zu gewährleisten, muss es **jedes Jahr ausgetauscht werden, da das Produkt extern verwendet wird**, und Mindestens alle 6 (sechs) Monate muss es auf seine Unversehrtheit überprüft werden. Schlauch regelmäßig wechseln. Wenn Sie Schwierigkeiten haben, es zu extrahieren, schneiden Sie es mit einem Längsschnitt.

Stellen Sie keine heißen Produkte oder Materialien oder Wärmequellen auf das Rohr, geschweige denn auf den Ofen.

### 5.3 Installation, Verwendung und Austausch von LPG-Flaschen

Zylinder für den Hausgebrauch müssen immer bei autorisierten Händlern gekauft werden, die das korrekte Befüllen und Verschließen des Ventils gewährleisten. Der Zylinder muss immer vertikal bleiben, sowohl während als auch nach dem Einbau und auch nach dem Ausbau, d.h. immer mit dem Hahn oben. Der Ein- und Ausbau jeder Gasflasche muss bei geschlossenem Flaschenhahn und von jeglicher Zündquelle entfernt erfolgen.

Verwenden Sie den Ofen nur mit LPG-Flaschen von 5 kg bis 10 kg (max. 27 x 60 cm ca.). Es ist absolut verboten, den Ofen mit dem Haushaltsgasnetz (da es auf Methan basiert) und mit anderen Arten von Gas zu versorgen.

Schließen Sie nicht mehrere Zylinder gleichzeitig an und lagern Sie keinen oder mehrere Ersatzzylinder in der Nähe des Geräts. Vermeiden Sie Belastungen der Zylinder, Exposition gegenüber atmosphärischen Stoffen und Temperaturen unter Null oder über 35 ° C sowie direkte Sonneneinstrahlung. Verschleiß, Stöße, insbesondere bei spitzen oder scharfen Oberflächen, können zu Fehlfunktionen und Brüchen führen.

**Wenn Sie den Ofen im Winter bei Temperaturen um 0 ° C verwenden, verwenden Sie für einen optimalen Betrieb nur Propan- oder Propan-LPG-Flaschen mit hohem Propananteil. Butan hat bei niedrigen Temperaturen keine ausgezeichnete Leistung und hat Schwierigkeiten bei der Verbrennung, was ebenfalls zu einer Erhöhung des Verbrauchs führt.**

**Verwenden Sie niemals ein anderes Gas als die auf der Produktplatte angegebene LPG-Art.**

**ACHTUNG:** Es ist verboten, das Produkt in andere Gasarten umzuwandeln.

Eine rostige oder verbeulte Gasflasche kann gefährlich sein und sollte von Ihrem Lieferant von Gasgeräten überprüft werden. Verwenden Sie keine Gasflaschen mit beschädigtem Ventil. Sogar eine scheinbar leere oder alte Gasflasche kann noch Gas enthalten.

Dieses wird dann unter Berücksichtigung dieses Risikos transportiert und gelagert.

Es ist verboten, LPG-Flaschen in geschlossenen, unterirdischen und Kellerräumen zu verwenden, auch wenn sich das Gerät außerhalb befindet (Beispiel: Flasche im Haus oder Keller und Gerät außerhalb aufgestellt und durch eine Gasleitung verbunden, die durch ein Fenster oder eine andere Öffnung in der Wand).

**Gaslecks können Brände oder Explosionen verursachen und schwere oder tödliche Verletzungen oder Schäden an Tieren und Eigentum verursachen. Wenn Sie seltsame Gerüche oder Gaslecks bemerken, schalten Sie den Ofen oder die Elektrogeräte nicht ein (schalten Sie sie nicht aus, wenn sie eingeschaltet sind) und schließen Sie sofort den Gasventilhahn, um die Gefahr von Feuer oder Explosionsgefahren zu vermeiden, und rufen Sie sofort die Feuerwehr an.**

Um die Gasflasche zu installieren und zu deinstallieren, muss der professionelle Gastechniker wie folgt vorgehen:

Schließen Sie den Gashahn des Geräts und den Hahn des Gasventils der LPG-Flasche.

Nehmen Sie den Regler allmählich vom zu ersetzenden Zylinder ab und entfernen Sie den Zylinder.

Diese Vorgänge müssen im Freien und außerhalb von Wärmequellen durchgeführt werden.

Wenn der Zylinder neu ist, entfernen Sie die Dichtung und setzen Sie eine neue Dichtung in die Regelringmutter ein.

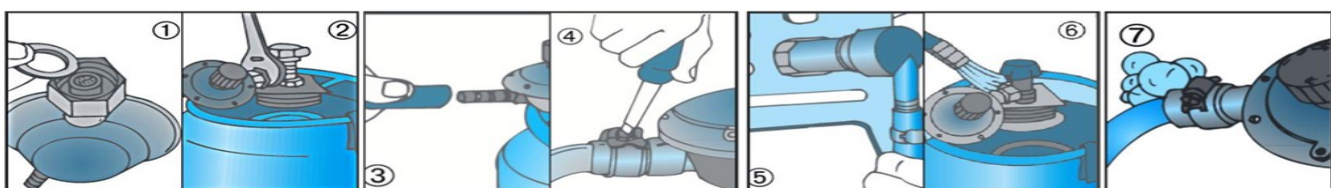
Montieren Sie den Regler an der Gewindeverbindung des Zylinders, indem Sie die Ringmutter festziehen und gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Das Rohr muss am Auslass des Reglers am Zylinder eingeführt werden, der mit einer Düse mit einer gewellten Außenfläche ausgestattet ist.

Verbinden Sie das Rohr fest mit einer Schlauchschelle aus weichem Material und größerem Durchmesser, die ein Stück Rohr festzieht.

Führen Sie das andere Ende des Rohrs in den entsprechenden Einlass des Geräts ein und blockieren Sie es mit einer Klammer.

Bürsten Sie nach dem Öffnen des Flaschenhahns die Anschlüsse mit einer in Wasser und Seife getränkten Bürste. Wenn es ein Leck gibt, bilden sich eine oder mehrere Blasen auf dem Rohr. In diesem Fall muss die Verbindung wieder korrekt hergestellt werden.



Die Gasflaschen müssen an einem gut belüfteten Ort im Freien und außerhalb der Reichweite von Kindern gelagert werden.

Nicht verwendete Zylinder dürfen NICHT in Gebäuden, Garagen oder anderen geschlossenen Räumen gelagert werden.

Die Gasflasche muss draußen in einem gut belüfteten Bereich stehen.

Wenn der Gasofen nicht verwendet wird, schließen Sie das Gasflaschen-Versorgungsventil.

Versuchen Sie unter keinen Umständen, die Gasleitung oder andere Armaturen zu trennen, während Sie den Ofen benutzen.

Rauchen Sie nicht während der Inspektion, um auf Gaslecks zu prüfen, weder beim Anzünden und Verwenden des Ofens noch beim Einbau und / oder Austausch und / oder Ausbau der Gasflasche oder während einer anderen routinemäßigen Wartungsphase und/oder außergewöhnlich.

**ACHTUNG!** Nach den ersten 2 Jahren muss das Produkt mindestens einmal im Jahr von einem Gastechniker überprüft und zertifiziert werden, der den guten Verwendungszustand und das Fehlen von Fehlern oder Mängeln schriftlich überprüft und bescheinigt.

**ACHTUNG!** Lesen und verstehen Sie dieses Handbuch sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden, und halten Sie es immer für eine einfache Beratung bereit. Wenden Sie sich im Zweifelsfall sofort an den Hersteller, da der Inhalt und die Anweisungen dieses Handbuchs der ausschließlichen Verantwortung und Genehmigung des Herstellers unterliegen.

## 5.4 Installation des Ofens

Betrieb 1	Betrieb 2	Betrieb 3	Betrieb 4
Sobald da Produkt ausgepackt ist, nehmen Sie es aus der Verpackung Auspacken Sie den Ofen mit Handschuhen und Sicherheitsschuhen.	Entfernen Sie alle im Ofen enthaltenen Zubehörteile.	Entfernen Sie alle im Ofen enthaltenen Zubehörteile.	Montieren Sie die Beine.
			
<b>Betrieb 5</b>	<b>Betrieb 6</b>	<b>Betrieb 7</b>	
Verwenden Sie zum Bewegen des Ofens die in den Bildern gezeigten Methode. <b><u>BEWEGEN SIE ES NIEMALS, INDEMN SIE ES VON DER BRENNERABDECKUNG NEHMEN</u></b>	Positionieren Sie die Steine.	Schließen Sie den Ofen auf einer Festen Oberfläche an.	
			

**ACHTUNG!** Jede Operation, die in diesem Handbuch nicht ausdrücklich beschrieben oder nicht ausdrücklich zugelassen ist, ist strengstens untersagt; Änderungen am Produkt und/oder die Verwendung für Zweck, die nicht in diesem Handbuch vorgesehen sind, sind untersagt und machen eine explizite und implizite Garantie des Herstellers und Konformität des Produkts ungültig.

**ACHTUNG!** Jeder, der das Gerät ausdrücklich und unwiderruflich benutzt oder in Betrieb nimmt, erkennt an, dass dem Hersteller im Falle eines Unfalls, der auf Verstöße gegen eine oder mehrere Bestimmungen dieses Handbuchs zurückzuführen ist, keine Verantwortung übertragen werden kann. Die wird beim Einschalten der Appliance ausdrücklich und unwiderruflich akzeptiert.

## 6 NUTZUNG

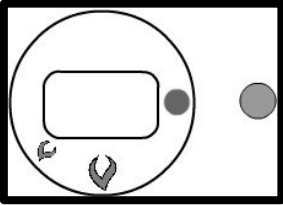
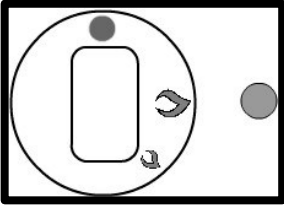

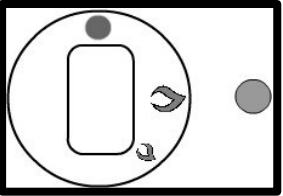
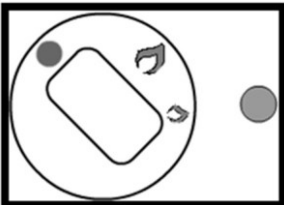
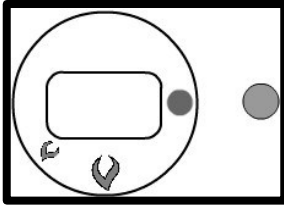
Erst wenn alle bisher festgelegten Anforderungen, insbesondere die der Installation, erfüllt sind, kann das Produkt in Betrieb genommen werden.



## 6.1 EINSCHALTEN UND INBETRIEBNAHME

Stellen Sie sicher, dass der Ofen keine Anzeichen von Verschleiß oder Bruch aufweist und dass sich die Gasflasche und die Gasleitung in ausgezeichnetem Zustand befinden. Überprüfen Sie vor der Verwendung des Ofens alle Gasanschlüsse und verwenden Sie Thermohandschuhe, um Verbrennungen zu vermeiden.; Verwenden Sie zur Zündung lange piezoelektrische Feuerzeuge oder lange Streichhölzer. Beugen Sie sich nicht über den Ofen, während Sie das Gas entzünden; halten Sie Gesicht und Körper mindestens 50 cm vom Ofenmund entfernt.

Der Mund des Ofens muss **vollständig** geöffnet sein. Versuche, den Ofenmund teilweise oder vollständig zu schließen, sind verboten und gefährlich, und können Explosionsgefahren verursachen.

Betrieb 1	Betrieb 2	Betrieb 3
Überprüfen Sie ob sich der Gasregler in der Nullposition befindet (siehe Bild)	Drücken und drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn und stellen Sie ihn auf die hohe Flamme	Verwenden Sie ein elektrisches Feuerzeug und halten Sie dabei den Sicherheitsabstand ein
		
Wenn sich das Feuer entzündet hat, bewegen Sie das elektrische Feuerzeug weg und halten Sie den Knopf 10 Sekunden lang gedrückt, um das Sicherheitsthermoelement zu erwärmen	Stellen Sie den Knopf auf die mittlere Flamme, um den Arbeitszyklus zu starten	Wenn sich die Flamme nicht entzündet, lassen Sie den Knopf los, der ihn zurückbringt, warten Sie in der Nullposition mindestens 3 Minuten, bevor Sie den Zündvorgang wiederholen
		

Einige zugängliche Oberflächen können sehr heiß sein. Daher muss das Gerät während des Gebrauchs und bei Hitze und mindestens 5 Stunden nach dem Ausschalten von brennbaren Materialien ferngehalten werden. In keinem Fall dürfen Gegenstände in den Ofen gestellt werden oder während des Gebrauchs ihre Außen- oder Innenflächen berühren. Aufgrund des Temperatureinflusses kann die Farbe oder der Oberflächen variieren.

Die erste Zündung muss ca. 1 Stunde und 30 Minuten ohne Lebensmittel und bei mäßiger Hitze um 200° ( 400 ° F) erfolgen, um die feuerfesten Materialien besser trocknen zu können und von der ersten Zündung bis zum Kochen von Pizza maximale Leistung zu erzielen.

Nachdem Sie den Ofen eingeschaltet und maximal 35 Minuten lang mit der Flamme verwendet haben, ist es ratsam, die Flamme abzusenken und sie dann auf das Maximum zu stellen, wenn die Temperatur sinken sollte.

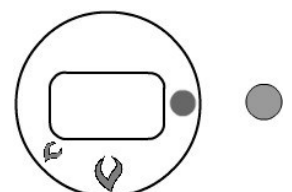
Wenn die Flamme erlischt, schließen Sie den Hahn und den Zylinder und beachten Sie alle bereits freigelegten Sicherheitsbestimmungen.

Führen Sie die Pizza zum am besten geeigneten Zeitpunkt ein, dh, wenn der Ofen bereits sehr heiß ist. Stellen Sie niemals lebende Tiere vor.

## 6.2 AUSSCHALTEN

**Unter normalen Bedingungen:** Drehen Sie den Knopf 3 Minuten lang in die minimale Position und drehen Sie ihn dann schrittweise, bis er vollständig geschlossen ist (auf den vollen Punkt), Schließen Sie dann auch die Gasflasche, indem Sie den Hahn drehen.

**IN NOTFALLBEDINGUNGEN:** Drehen Sie den Knopf des Geräts in vollständig geschlossenem Zustand (bei vollen Punkt) oder schließen Sie die Gasflasche durch Drehen des Wasserhahns und, **gehen Sie in dem einen oder andere Fall sofort weg und rufen Sie die Feuerwehr und ÜBERWACHEN SIE DAS GERÄT SO, DASS NIEMAND IN DER NÄHE KOMMT.**



### 6.3 ANOMALIEN BEI ZÜNDUNG UND ABSCHALTUNG

ANOMALIEN	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Keine Entzündung des Feuers in im Brennraumgashahn	Gashahn an der Flasche geschlossen	Offen Sie den Gashahn
	Leere Gasflasche	Verwenden Sie eine nicht leere Gasflasche
	LPG –Versorgungsschlauch abgenommen	Schließen Sie die Gasleitung an
	Feuerzeug defekt	Ersetzen Sie das Feuerzeug
	Umgebungsfeuchtigkeit zu hoch	Nur unter den erwarteten Umgebungsbedingungen verwenden
	Raumtemperatur zu kalt	Nur unter den erwarteten Umgebungsbedingungen verwenden
Durch Drehen des Gerätégasknopfes erlischt die Flamme nicht	Ausfall oder Bruch des Gasknopfes des Geräts	Wenden Sie sich an den Hersteller, um die gesamte Untergruppe mit dem Gasknopf durch ein neues Original des Herstellers ersetzen zu lassen

## 7 WARUNGSEINSTELLUNGEN & ERSATZTEILE

Es ist wichtig dass alle Wartungsarbeiten gemäß diesem Handbuch und mit großen Vorsicht durchgeführt werden.

### 7.1 Ordentliche Wartung (Reinigung)

Reinigen Sie das Kochfeld vor jedem Gebrauch mit einem feuchten Tuch oder Staubsauger, um Speisereste und Staubreste zu entfernen, Verwenden Sie keine Wasserstrahlen oder Lösungsmittel und Chemikalien jeglicher Art.

### 7.2 Außerordentliche Wartung

Es muss von einem von uns autorisierten Gastechniker durchgeführt werden. Die Ersatzteile müssen original des Herstellers sein. Überprüfen Sie nach einer Zeit der Inaktivität, ob keine Brüche oder Ausfälle vorliegen, dass keine Gaslecks vorliegen und dass der Brenner nicht vollständig oder teilweise blockiert ist.

**ACHTUNG!** Nach den ersten 2 Jahren muss das Produkt mindestens einmal im Jahr von einem Gastechniker überprüft werden, der den guten Verwendungszustand und das Fehler von Fehlern oder Mängeln schriftlich überprüft und bescheinigt.

## 8 LAGERUNG, ENTSORGUNG UND ENTSORGUNG

### 8.1 Lagerung

Trennen Sie den Ofen bei Lagerung immer gemäß den obigen Anweisungen vom Zylinder.

Bewegen Sie den Ofen und lagern Sie ihn nur, wenn er ausgeschaltet und kalt ist. Warten Sie mindestens 5 Stunden nach dem Ausschalten. Tragen Sie beim Umgang mit dem Ofen die bereits beschriebenen Sicherheitsschuhe und Quetschschutzhandschuhe.

Das Gerät ist für Umgebungen mit folgenden Eigenschaften ausgelegt: relative Luftfeuchtigkeit unter 75%. Temperatur von -20°C bis +50°C für Zeiträume von mehr als 24 Stunden Temperatur von -20°C bis +60°C für Zeiträume von weniger als 24 Stunden.

Während der Inaktivität wird empfohlen, das Produkt in Innenräumen vor Witterungseinflüssen und hoher Luftfeuchtigkeit zu schützen, Wenn dies nicht möglich ist, decken Sie das Gerät mit der Herstellerabdeckung ab und warten Sie mindestens 5 Stunden nach dem Ausschalten.

Decken Sie den Ofen nur mit der entsprechenden Herstellerabdeckung ab, die separat erhältlich ist. Verwenden Sie keine andere Abdeckvorrichtung, Ungeeignete Abdeckungen können das Produkt beschädigen und bei jeder späteren Wiederverwendung Brandgefahr verursachen.

### 8.2 Entsorgung

Es ist verboten, die Maschine und/oder ihre Teile in der Umwelt zu verlassen sowie in MSW-Behältern (Solid Urban Waste) zu entsorgen, wie durch das WEEE-Symbol auf der reproduzierten Seite angegeben. Wenn Sie die Maschine nicht mehr verwenden möchten, liefern Sie sie an qualifizierte Schrotthändler oder autorisierte Händler.

**ERINNERN SIE SICH:** es ist verboten, sie in geschlossenen oder teilweise geschlossenen oder nicht vollständig offenen Räumen auf jeder Seite zu verwenden, sowohl innerhalb von Tunneln als auch unter Brücken und Zelten und im Inneren Fahrzeuge, Wohnwagen, Wohnmobile, Lastwagen, Lieferwagen, Boote, Züge usw.; Nutzung verboten für Minderjährige un Personen, die die Bedienungsanleitung nicht sorgfältig gelesen haben; Befolgen Sie sorgfältig alle anderen Bestimmungen in der Bedienungsanleitung.

**NUMMER, DATUM, GRUND FÜR INTERVENTIONEN MIT ERGEBNIS  
UND STEMPEL UND UNTERZEICHNUNG DES GASTECHNIKERS**

N.1) date: -----

N.2) date: -----

N.3) date: -----

N.4) date: -----

N.5) date: -----

N.6) date: -----

N.7) date: -----

N.8) date: -----